

PRIMO

**HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG**

**KOFFIEZET MET ISOLEERKAN
CAFETIERE AVEC PICHET ISOLANT
KAFFEEMASCHINE MIT ISOLIERKANNE**



PRIMO-KZ4

WAT DOEN ALS UW TOESTEL NIET MEER WERKT ?**GARANTIEBEPALING :**

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket.

VERSTUREN VAN DEFECT TOESTEL :

Indien Uw apparaat defect is binnen de garantietermijn van 3 jaar, dan mag U het toestel, samen met Uw kassaticket, bijgevoegde volledig ingevulde antwoordkaart of een omschrijving van defect en een nota met Uw naam, adres en telefoonnummer GRATIS opsturen naar :

PRIMO

ANTWOORDNUMMER 1

2280 GROBBENDONK

Door dit adres op uw zending te vermelden, wordt uw pakket automatisch gratis verzonden. U hoeft geen andere vermeldingen, zoals “port betaald door de bestemming”, te gebruiken. Het opsturen van het toestel kan vanuit eender welk postkantoor in België.

Zorg ervoor dat het toestel voldoende verpakt is. U mag hiervoor gebruik maken van de originele verpakking of een andere stevige doos.

Indien de garantietermijn van 3 jaar verstreken is, vallen alle kosten ten laste van de consument. Hierbij moet U steeds rekening houden dat de portkosten, het uurloon en de gebruikte onderdelen dienen betaald te worden.

QUE FAIRE SI VOTRE APPAREIL NE FONCTIONNE PLUS ?**GARANTIE :**

Nous accordons une garantie de 3 ans sur ce produit à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matériel, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie est accordée sur base du ticket de caisse.

ENVOYER VOTRE APPAREIL DEFECTUEUX :

Si votre appareil tombe en panne durant le délai de garantie de 3 ans, vous pouvez envoyer votre appareil GRATUITEMENT ensemble avec votre ticket de caisse, le carte de réponse complètement rempli ou une description du défaut et votre nom, adresse et numéro de téléphone à l'adresse suivante:

PRIMO

NUMERO DE REponse 1

2280 GROBBENDONK

En mentionnant l'adresse ci-dessus sur l'emballage, l'envoi est automatiquement gratuit. Autres indications comme 'port payé par le destinataire' ne sont pas nécessaires. Vous pouvez envoyer votre appareil de n'importe quel bureau de poste en Belgique.

Veillez à ce que l'appareil soit bien emballé. Utilisez l'emballage original ou n'importe quelle autre

boîte. Si le délai de garantie de 3 ans est écoulé, tous les frais sont à la charge du client. Remarquez à ce propos que les frais de port, le salaire horaire et les pièces utilisées devront être payés.

WAS ZU TUN FALLS IHR GERAT NICHT MEHR FUNKTIONIERT?**GARANTIE**

Auf dieses Gerät gilt eine 3-Jahre-Garantie ab Kaufdatum. Während der Garantielaufzeit trägt der Verkäufer die alleinige Haftpflicht für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei derartigen Mängeln wird das Gerät repariert oder notfalls ersetzt. Die Garantie ist verwirkt, wenn die Mängel auf grobe Handhabung, auf die Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder auf Eingriffe Dritter zurückzuführen sind. Als Garantieschein gilt der Kassenzettel.

VERSAND IHRES DEFECTEN GERÄTS

Falls Ihr Gerät innerhalb der 3-Jahre-Garantie einen Defekt erleidet, können Sie es zusammen mit dem Kassenzettel, vollständig ausgefüllte Antwortkarte oder einem Begleitzettel, auf dem Sie Ihren Name, Ihre Adresse und Telefonnummer angeben, GRATIS senden an:


PRIMO

ANTWORTNUMMER 1


2280 GROBBENDONK.

Wenn Sie diese Adresse auf der Dose schreiben, wird Ihr Paket automatisch gratis aufgeschickt. Andere Angaben wie "Porto für den Empfänger" sind nicht nötig. Der Versand des Geräts ist möglich aus jedem Postamt in Belgien. Achten Sie immer darauf, dass Sie dem Gerät gut in die Originalverpackung oder in irgendwelche Dose verpacken. Nach Ablauf der 3-Jahre-Garantie gehen alle Kosten zu Lasten des Verbrauchers. Die Reparaturkosten umfassen in diesem Fall das Porto, die Lohnkosten sowie die Kosten für Ersatzteile.


RECYCLAGE INFORMATIE

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

INFORMATION DE RECYCLAGE

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le cycle de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

RECYCLING INFORMATIONEN

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Lees aandachtig volgende veiligheidstips voordat u dit elektrisch toestel gaat gebruiken. Zo verkleint u het risico op brand, elektrische schokken of verwondingen. Lees alle instructies.

Raak nooit het warme oppervlak aan.

Dompel het toestel, het snoer of de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.

Wees uiterst voorzichtig wanneer het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt of wanneer u het wilt reinigen.

Gebruik het toestel niet wanneer het snoer of de stekker beschadigd werden of wanneer het toestel slecht werkt of beschadigd werd.

Gebruik enkel de originele accessoires om beschadiging te voorkomen.

Gebruik het toestel enkel binnenshuis.

Zorg ervoor dat het snoer niet in de weg hangt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.

Plaats het toestel nooit naast een kachel, een elektrische radiator of in een warme oven.

Gebruik het toestel enkel waarvoor het bestemd is.

De kan is enkel geschikt voor dit toestel. Gebruik ze nooit op een gewoon fornuis.

Plaats een hete kan nooit op een nat of koud oppervlak.

Een gebroken kan of een kan waarvan het handvat los zit, mag niet langer gebruikt worden.

Reinig de kan niet met reinigingsproducten, met schuursponsjes of andere schuurmiddelen.

De kan is niet geschikt voor opwarming in de microgolfoven.

Gebruik het apparaat nooit zonder water. Zorg er steeds voor dat u het toestel met water vult, vooraleer het te programmeren.

OPGELET : Open zelf nooit de onderkant van het toestel, herstellingen dient u over te laten aan een gespecialiseerde hersteller. Zoniet loopt u het risico op verbranding en/of elektrische schokken.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG.

TE ONTHOUDEN

Dit toestel is enkel geschikt voor huishoudelijk gebruik.

Controleer of de voltage van het toestel overeenstemt met de voltage bij u thuis.

Het waterreservoir mag nooit boven het aangeduide maximumniveau gevuld worden.

Vul nooit water bij wanneer het toestel nog aan staat. Zet het dan eerst uit, laat het dan eerst afkoelen en vul het opnieuw.

Zet de isoleerkan nooit op een heet oppervlak of in een hete oven.

Raak het snoer en de warme delen van het toestel niet aan terwijl het in werking is.

Gebruik geen schuurpoeder of schuursponsjes voor reiniging van het toestel.

HET SNOER

Het toestel is voorzien van een kort snoer om te vermijden dat u erover zou struikelen of erin verstrikt zou raken.

Wees uiterst voorzichtig wanneer u een verlengsnoer gebruikt.

Wanneer u een verlengsnoer wenst te gebruiken, moet u het volgende in acht nemen : De vermelde sterkte van het verlengsnoer moet minstens even hoog zijn als die van het toestel.

Zorg ervoor dat het verlengsnoer niet over de tafel of het aanrecht hangt, kinderen zouden er kunnen aan trekken of u zou erover kunnen struikelen.

DE ISOLEERKAN

Het sluiten van het deksel : Zet het wit pijltje op het deksel, tegenover het linkse pijltje op de kan. Druk het deksel in en draai de knop naar het rechtse pijltje. Het deksel is nu gesloten.

Het schenken van koffie : bovenop het deksel van de isoleerkan zit een drukknop. Achteraan de knop zit een witte markering. Als de witte markering zichtbaar is kan u geen koffie schenken. Druk één maal op de knop zodat de witte markering verdwijnt, als u koffie wil schenken.

GEBRUIKSAANWIJZING

Het eerste gebruik :

Laat de eerste twee keren enkel water doorlopen.

Neem de isoleerkan uit het toestel, draai het deksel van de kan. Vul de kan met de nodige hoeveelheid koud water en giet dit in het reservoir. Gebruik nooit warm water. Druk op de knop rechts bovenop het deksel van de koffiezet, om de filterhouder te openen.

Plaats een papieren filter in de filterhouder.

Vul de papieren filter met de gewenste hoeveelheid koffie.

Plaats de isoleerkan met het deksel op de warmhoudplaat.

Zet het koffiezetapparaat aan door op de "ON/OFF"-toets te drukken. Het controlelampje "run" zal beginnen branden.

Wanneer de koffie klaar is, kunt u de kan van de plaat nemen. Wanneer u echter al koffie wilt nemen terwijl het water nog aan het doorlopen is, zorgt de druppelstop ervoor dat er geen koffie op de warmhoudplaat druppelt.

De koffiezet schakelt automatisch uit na 2 uur.

OPGELET : DE DRUPPELSTOP WERKT ENKEL WANNEER HET DEKSEL OP UW ISOLEERKAN ZIT.

Wanneer de koffie klaar is, kunt u de isoleerkan van de warmhoudplaat nemen.

Plaats daarna de isoleerkan terug op de warmhoudplaat.

Zolang uw koffiezetapparaat aanstaat, wordt de koffie warm gehouden.

Om het toestel uit te zetten, drukt u op de “ON/OFF”-toets.

OPGELET : LAAT HET TOESTEL TUSSEN OPEENVOLGENDE KOFFIEZETBEURTEN TELKENS 5 MINUTEN AFKOELEN.

PROGRAMMEREN VAN UW TOESTEL

De timer maakt het mogelijk uw koffiezet vooraf te programmeren, zodat deze op het gewenste uur automatisch aangeschakeld wordt.

Instelling van het uur:

1. Steek de stekker in het stopcontact: “12.00” verschijnt op het scherm.
2. Druk op de “PROG.” toets. Op de display verschijnt het woordje “clock”
3. Stel nu de juiste tijd in. Druk eerst op de toets “HOUR” om de uren in te stellen. Druk vervolgens op de toets “MIN” om de minuten juist te zetten.

Programmatische instellen:

1. Vul het toestel eerst met water en koffie.
2. Druk de toets “PROG” in, op de display verschijnt nu het woordje “timer”. Stel het uur in waarop u uw koffiezet wil aanschakelen door eerst op de toets “HOUR” en dan op de toets “MIN” te drukken.
3. Druk 2 maal op de “ON/OFF”-toets zodat het groene lampje “AUTO” oplicht. Het toestel is nu geprogrammeerd en zal automatisch aanschakelen.
4. Het toestel zal na 2 uur automatisch uitschakelen.
5. Wanneer er veel spanningsschommelingen zijn, kan het zijn dat de timer slecht functioneert en opnieuw ingesteld moet worden.

ONDERHOUD EN REINIGING

Trek de stekker uit wanneer u het toestel wil reinigen.

De filterhouder kan verwijderd worden voor reiniging.

Maak de buitenkant van het toestel regelmatig schoon met een vochtige doek. Wrijf het daarna droog.

Gebruik geen schurende schoonmaakproducten.

De warmhoudplaat moet koud zijn voordat u ze reinigt.

Dompel het toestel nooit onder in water.

Gebruik nooit een doek om het waterreservoir te reinigen. Er zouden pluisjes kunnen achterblijven. Spoel het reservoir nu en dan uit met gewoon water.

ONTKALKING

Ontkalk uw koffiezetapparaat regelmatig. Bij normaal gebruik (2 volle kannen per dag) raden wij u aan volgende regels in acht te nemen :

Hardheid van het water tot 18°dh : 2 tot 3 maal per jaar.

Hardheid van het water boven 18° dh : 4 tot 5 maal per jaar.

De waterleidingsdienst van uw streek kan u informatie geven over de hardheid van uw water.

Om het toestel te ontkalken laat u het toestel tweemaal doorlopen met azijn i.p.v. water.

Na het ontkalken moet u nog tweemaal helder koud water laten doorlopen om de azijnsmaak en de restjes kalk weg te spoelen.

Was de kan, het deksel en de filterhouder af.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser cet appareil pour la première fois, lisez attentivement ces conseils de sécurité, afin d'éviter tout risque d'incendie, de décharges électriques et de blessures. Lisez toutes les instructions.

Ne touchez jamais les surfaces chaudes.

L'appareil, le cordon ou la fiche ne peuvent jamais être plongés dans l'eau ou d'autres liquides.

Soyez attentif quand l'appareil est utilisé par ou en présence d'enfants.

Débranchez l'appareil quand il est hors de fonction ou quand vous voulez le nettoyer.

N'utilisez plus la cafetière si le cordon, la fiche ou l'appareil sont endommagés ou si l'appareil fonctionne mal.

Utilisez uniquement les accessoires originaux afin d'éviter les endommagements.

Cet appareil ne peut pas être utilisé à l'extérieur.

Veillez à ce que le cordon ne vous dérange pas et ne puisse entrer en contact avec des surfaces chaudes.

Ne placez jamais l'appareil à côté d'un poêle, d'un radiateur électrique ou dans un four chaud.

N'utilisez l'appareil que pour les fins prévues.

La verseuse est uniquement prévue pour cet appareil, ne la chauffez jamais sur une cuisinière.

Ne placez jamais une verseuse chaude sur une surface mouillée ou froide.

N'utilisez plus la verseuse si elle est cassée ou si sa poignée est desserrée.

Ne nettoyez pas la verseuse avec des produits de nettoyage abrasifs ou des éponges métalliques.

N'utilisez pas la verseuse dans le four à micro-ondes.

N'utilisez jamais l'appareil sans de l'eau. Veillez à ce que vous remplissiez l'appareil avec de l'eau avant de le programmer.

ATTENTION : n'ouvrez jamais vous-même le dessous de l'appareil. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des services spécialisés. Sinon, vous risquez d'être brûlé et/ou de recevoir une décharge électrique.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI.

À RETENIR

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.

Vérifiez que le voltage de l'appareil et celui du réseau soient bien identiques.

Le réservoir d'eau ne peut pas être rempli au-dessus du maximum.

Avant de remplir le réservoir d'eau pour une préparation suivante, il faut arrêter votre appareil. Attendez au moins 5 minutes entre deux préparations. Ne placez jamais la verseuse sur une surface chaude ou dans un four chaud.

Évitez de toucher les parties chaudes et le cordon pendant que l'appareil fonctionne.

N'utilisez jamais des détergents abrasifs ou des éponges métalliques pour nettoyer l'appareil.

LE CORDON : QUELQUES PARTICULARITÉS

La cafetière est pourvue d'un cordon court pour éviter que vous ne tombiez.

Soyez très prudent en utilisant une rallonge.

Les rallonges que vous utilisez doivent répondre aux conditions suivantes :

Le voltage de la rallonge doit être égal ou supérieur à celui de l'appareil.

Veillez à ce que la rallonge ne dépasse pas votre plan de travail, des enfants pourraient tirer à la rallonge ou vous pourriez tomber.

PICHET ISOLANTE

Fermeture du couvercle: Placez la petite flèche du couvercle en face de celle à gauche de la verseuse. Appuyez sur le couvercle et faites-le tourner vers la petite flèche en droit. Le couvercle est maintenant fermé.

Versage du café: Au sommet du couvercle de la verseuse se trouve un bouton poussoir. A l'arrière du bouton, il y a un repère blanc. Aussi longtemps que le repère blanc est visible, vous ne pouvez pas verser de café. Appuyez une fois sur le bouton pour faire disparaître le repère blanc quand vous voulez servir le café.

MODE D'EMPLOI

Avant de déguster votre première tasse de café :

Faites passer 2 fois de l'eau claire dans votre appareil.

Prenez la verseuse.

Ouvrez le couvercle du réservoir.

Remplissez le réservoir thermos avec de l'eau froide à l'aide de la verseuse.

N'utilisez jamais de l'eau chaude.

Introduisez un filtre à café en papier dans le support. Pressez le bouton on haut du couvercle pour ouvrir le support.

Versez la quantité de café désirée dans le filtre.

Installez la verseuse thermos avec son couvercle sur la plaque chauffante.

Pressez l'interrupteur « on/off », la lampe témoin « run » s'allumera.

Dès que votre café est prêt, vous pouvez enlever la verseuse de la plaque chauffante.

Toutefois, le système anti-gouttes permet d'interrompre l'écoulement et de prendre une tasse de café sans que l'eau ne coule sur la plaque chauffante.

L'appareil s'arrête automatiquement après 2 heures.

ATTENTION : LE SYSTÈME ANTI-GOUTTES FONCTIONNE UNIQUEMENT SI LA VERSEUSE EST POURVUE DE SON COUVERCLE.

Quand le café est prêt, prenez la verseuse thermos de la plaque chauffante.

Remplacez la verseuse thermos sur la plaque chauffante.

Tant que l'appareil est en marche, le café reste chaud.

Lorsque ce n'est plus nécessaire, pressez le bouton «on/off» pour arrêter l'appareil.

ATTENTION : LAISSEZ REFROIDIR L'APPAREIL PENDANT 5 MINUTES ENTRE DEUX PRÉPARATIONS DE CAFÉ.

PROGRAMMATION DE VOTRE APPAREIL

La minuterie intégrée permet de programmer la mise en marche de votre cafetière à l'heure désirée.

Réglage de l'heure:

1. Mettez la fiche dans la prise de courant : "12.00" s'affiche sur l'écran.
2. Afin de mettre l'heure exacte, vous appuyez d'abord sur le bouton « PROG. ». Sur l'écran s'affiche "CLOCK". Maintenant vous pouvez régler l'heure et les minutes par pression sur les boutons "HOUR" et "MIN".

Réglage de la programmation :

1. Remplissez d'abord l'appareil avec de l'eau et du café.
2. Pressez le bouton "PROG", sur l'écran s'affiche "TIMER". Programmez l'heure à laquelle vous souhaitez le déclenchement de votre cafetière en appuyant d'abord sur le bouton "HOUR" et ensuite sur le bouton "MIN".
3. Appuyez 2 fois sur le bouton "ON/OFF" de sorte que la lampe "AUTO" s'allume. L'appareil est maintenant programmé pour une mise en marche automatique.
4. Quand il y a beaucoup de variations de tension, la minuterie peut mal fonctionner. Dans ce cas il est possible qu'on doit la programmer à nouveau.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Retirez la fiche lorsque vous voulez nettoyer l'appareil.

Le porte-filtre peut être retiré pour le nettoyage.

Nettoyez régulièrement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide. Essayez-le. N'utilisez pas de produits abrasifs.

La plaque chauffante doit être froide avant de la nettoyer.

Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans un autre liquide.

N'utilisez jamais un chiffon pour nettoyer le réservoir. Il pourrait rester des peluches. Rincez de temps à autre le réservoir à l'eau claire.

DÉTARTRAGE

Détartrez régulièrement votre cafetière électrique. Pour un usage normal (2 verseuses pleines par jour) nous vous conseillons de suivre les règles suivantes :

- Dureté de l'eau jusqu'à 18°dh : 2 à 3 fois par an.

- Dureté de l'eau au-dessus de 18° dh : 4 à 5 fois par an.

Votre compagnie des eaux peut vous renseigner sur la dureté de l'eau de votre région.

Pour détartrer votre appareil, faites passer 2 fois du vinaigre au lieu d'eau.

Après le détartrage, faites encore passer 2 fois de l'eau claire afin de supprimer le goût du vinaigre et les derniers restes de calcaire.

Lavez la verseuse, le couvercle et le porte-filtre.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie die nachfolgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. So verringern Sie das Feuer-, Elektroschock- und Verletzungsrisiko.

Lesen Sie alle Anweisungen.

Berühren Sie nie die warme Oberfläche.

Tauchen Sie das Gerät, die Schnur oder den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn das Gerät von bzw. in der Nähe von Kindern benutzt wird.

Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen bzw. bevor Sie das Gerät reinigen.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Schnur, der Stecker oder das Gerät beschädigt sind oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Benutzen Sie ausschließlich Originalzubehör, um Beschädigung zu vermeiden.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.

Die Schnur darf keine Behinderung darstellen und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.

Stellen Sie das Gerät nie neben einen Kamin, einen elektrischen Heizkörper oder in einen heißen Ofen.

Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß.

Die Kanne ist nur für dieses Gerät geeignet. Stellen Sie die Kanne nie auf einen normalen Herd.

Stellen Sie eine heiße Kanne nie auf eine kalte bzw. nasse Oberfläche.

Eine beschädigte Kanne bzw. eine Kanne mit lockerem Henkel darf nicht weiter benutzt werden.

Reinigen Sie die Kanne nicht mit Reinigungsmitteln, einem Scheuerschwamm oder anderen Scheuermitteln.

Die Kanne ist nicht für Benutzung in der Mikrowelle geeignet.

Schalten Sie die Kaffeemaschine nie an ohne der Behälter mit Wasser zu füllen.

Achten Sie darauf dass die Maschine immer mit Wasser gefüllt ist bevor Sie das Gerät programmieren.

ACHTUNG: Öffnen Sie niemals selbst die Unterseite des Geräts, Reparaturen sind von einem Fachmann durchzuführen. Sie können sich sonst Verbrennungen bzw. einen Elektroschock zuziehen.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG AUF.

WICHTIG

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch ausgelegt.

Überprüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der Spannung der Hausanlage übereinstimmt.

Der Wasserbehälter darf nie über den angezeigten Höchststand hinaus befüllt werden.

Füllen Sie nie Wasser nach. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie das Gerät

abkühlen.

Stellen Sie die Kanne nie auf eine heiße Fläche oder in einen heißen Ofen.

Berühren Sie die Schnur und die heißen Geräteteile nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Scheuerschwamm bzw. mit Scheuermittel.

DIE SCHNUR

Das Gerät ist mit einer kurzen Schnur ausgestattet, um Behinderung zu vermeiden.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie eine Verlängerungsschnur benutzen.

Wenn Sie eine Verlängerungsschnur benutzen möchten, beachten Sie bitte folgendes:

Die elektrischen Kenndaten der Verlängerungsschnur müssen denen des Geräts mindestens ebenbürtig sein.

Die Verlängerungsschnur darf nicht über die Tischkante hängen, Kinder könnten daran ziehen oder Sie könnten darüber stolpern.

DIE THERMOSKANNE

Schließen des Deckels: Drehen Sie den Pfeil am Deckel so, dass er auf den linken Pfeil an der Kanne zeigt. Drücken Sie das Deckel und drehen Sie es erst zum rechten Pfeil. Der Deckel ist nun geschlossen.

Servieren von Kaffee: Auf dem Deckel der Thermoskanne befindet sich ein Druckknopf. Hinter dem Knopf ist eine weiße Markierung. Wenn die weiße Markierung sichtbar ist, können Sie keinen Kaffee eingießen. Drücken Sie einmal den Knopf, sodass die weiße Markierung nicht mehr sichtbar ist, wenn Sie Kaffee eingießen möchten.

BEDIENUNG

Die erste Inbetriebnahme:

Die ersten beiden Male sollten Sie nur Wasser durchlaufen lassen.

Nehmen Sie die Thermoskanne aus dem Gerät.

Öffnen Sie das Deckel des Wasserbehälters.

Befüllen Sie die Thermoskanne mit kaltem Wasser und geben Sie es in den Behälter.

Benutzen Sie nie warmes Wasser.

Stellen Sie einen Papierfilter in die Filterhalterung. Drücken Sie auf der Knopf up den filterhalterung zu öffnen.

Geben Sie die gewünschte Kaffeemenge in den Filter.

Stellen Sie die Thermoskanne mit Deckel auf die Heizplatte.

Schalten Sie die Kaffeemaschine ein. Der „RUN“ Anzeige leuchtet.

Sobald der Kaffee fertig ist, können Sie die Kanne von der Heizplatte nehmen. Wenn Sie jedoch Kaffee nehmen wollen während das Wasser noch durchläuft, verhindert die Auslaufsperr, dass Kaffee auf die Heizplatte tropft.

Das Gerät schaltet automatisch aus nach 2 Stunden wenn Sie das Gerät nicht selbst ausschalten

ACHTUNG: DIE AUSLAUFSPERRE FUNKTIONIERT NUR, WENN DER DECKEL AUF DER KANNE IST.

Sobald der Kaffee fertig ist, können Sie die Thermoskanne von der Heizplatte nehmen.

Stellen Sie die Thermoskanne danach wieder auf die Heizplatte.

Solange die Kaffeemaschine an steht, wird der Kaffee warm gehalten.

Wenn dies nicht mehr erforderlich ist, schalten Sie das Gerät aus.

ACHTUNG: DAS GERÄT MUSS ZWISCHEN ZWEI DURCHGÄNGEN JEWEILS 5 MINUTEN ABKÜHLEN.

KAFFEEBEREITUNG MIT PROGRAMMIERUNG

Mit dem Timer können Sie die Kaffeemaschine zu einer vorprogrammierten Uhrzeit einschalten.

EINSTELLEN DER UHRZEIT:

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose: im Display erscheint "12.00".

Zum Einstellen der richtigen Uhrzeit drücken Sie die Taste „PROG“, auf der display erlauchtet „CLOCK“. Drücken Sie die Taste "HOUR" um die Stunden einzustellen und anschließend auf die Taste "MIN" um die Minuten einzustellen.

PROGRAMMIEREN:

Füllen Sie das Gerät erst mit Wasser und Kaffee.

Drücken Sie die Taste "PROG", im Display erscheint "TIMER". Stellen Sie die Uhrzeit ein, zu der Sie Ihre Kaffeemaschine einschalten möchten, indem Sie zuerst die Taste "HOUR" und dann die Taste "MIN" drücken. Drücken Sie 2 mal auf die „ON/OFF“ Taste. Die Anzeige "AUTO" leuchtet auf. Das Gerät ist nun programmiert und schaltet sich automatisch ein.

Wenn es zu viele Spannungsschwankungen gibt, könnte es sein, dass der Timer schlecht funktioniert und erneut eingestellt werden muss.

WARTUNG UND REINIGUNG

Ziehen Sie den Stecker, bevor Sie das Gerät reinigen wollen.

Die Filterhalterung kann vor der Reinigung entfernt werden.

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts regelmäßig mit einem feuchten Lappen.

Trocknen Sie es anschließend ab.

Benutzen Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.

Die Heizplatte muss kalt sein, bevor Sie diese reinigen.

Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser ein.

Reinigen Sie den Wasserbehälter nie mit einem Lappen. Es könnten Stoffteilchen zurückbleiben. Spülen Sie den Behälter regelmäßig mit klarem Wasser.

ENTKALKEN

Entkalken Sie die Kaffeemaschine regelmäßig. Bei normaler Benutzung (2 Kannen am Tag) empfehlen wir, folgende Hinweise zu beachten:

Wasserhärte bis 18° dh: 2 bis 3 Mal pro Jahr.

Wasserhärte über 18° dh: 4 bis 5 Mal pro Jahr.

Informationen bezüglich der Wasserhärte in Ihrer Region erhalten Sie von Ihrem Wasserversorger.

Entkalken Sie das Gerät, in dem Sie zweimal Essig statt Wasser durchlaufen lassen.

Nachdem Entkalken lassen Sie noch zweimal klares Wasser durchlaufen, um Kalkrückstände zu entfernen.

Waschen Sie die Kanne, den Deckel und die Filterhalterung ab.

